

中心：\_\_\_\_\_

姓名：\_\_\_\_\_

### 1100816 大專院校學生 中翻英短文翻譯 題目

馬塞爾·普魯斯特(Marcel Proust)是法國一位著名的作家，生於1871年，逝世於1922年，他以「追憶似水年華」(Remembering the past)這本書聞名。在這本書中，普魯斯特寫了許多故事是有關於富有卻不開心的人們，這些富有的人認為他們應該要被喜歡或是喜愛，當他們發現自己不如他們所想的那樣受歡迎時，他們會感覺到難過，並且會試圖讓自己在他人眼中變得重要，這也是為什麼他們總是感到困擾，並且從未能夠真正享受他們的人生。與他書中那些人的生活相對照，普魯斯特的人生則顯得不同，他顯現了一個人在艱難時刻當中，依然可以從中找到樂趣。

艱難時刻    hard times